**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse
**Herausgeber:** Electrosuisse
**Band:** 106 (2015)
**Heft:** 4

**Vorwort:** À consommer avec modération = Mit Mass geniessen
**Autor:** Hengsberger, Cynthia

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 28.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# À consommer avec modération

## Les nouvelles technologies à notre service ou est-ce l'inverse ?

**Cynthia Hengsberger,**
Rédactrice Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Peu avant Noël, mon fils m'a déclaré qu'il aimerait recevoir de l'argent pour acheter un nouveau smartphone. Pourquoi voulait-il dépenser une telle somme pour remplacer un appareil qui fonctionne parfaitement ? Sa réponse m'a ébahie : les smartphones de deux de ses amis ont respectivement rendu l'âme 25 et 27 mois après leur achat, soit juste après la fin de la garantie…

Cette anecdote m'a amenée à réfléchir à l'évolution, influencée par les nouvelles technologies, de notre manière de consommer ces dernières décennies. Autrefois, l'achat d'un téléviseur était mûrement réfléchi et on ne le changeait que lorsqu'il ne fonctionnait plus, soit après une bonne dizaine d'années. Aujourd'hui, on le remplace plus souvent, pour un modèle plus grand ou plus performant, ou parce qu'il est défaillant et qu'une réparation n'entre pas en ligne de compte. De même pour les téléphones portables et une multitude d'autres appareils. Mais qu'en est-il des « déchets » occasionnés, des matériaux utilisés dont les sources s'épuisent, de l'énergie consommée pour la fabrication et le recyclage ?

D'un autre côté, lorsque j'apprends que des chercheurs de l'EPFL ont permis à un rat paralysé de remarcher grâce à un implant souple applicable à long terme directement sur la moelle épinière, je ne peux que m'émerveiller des perspectives offertes par les nouvelles technologies. Et ce n'est là qu'un exemple. Alors je dis « Oui ! » aux nouvelles technologies, mais prenons tout de même le temps de réfléchir à notre manière d'en profiter.

CHengsberger

# Mit Mass geniessen

## Die neuen Technologien zu unseren Diensten oder umgekehrt?

**Cynthia Hengsberger,**
Redaktorin Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Kurz vor Weihnachten erklärte mir mein Sohn, er wünschte sich Geld für ein neues Smartphone. Warum wollte er so viel Geld ausgeben, um ein Gerät zu ersetzen, das perfekt funktioniert? Seine Antwort verblüffte mich: Die Smartphones zwei seiner Freunde hatten 25 bzw. 27 Monaten nach dem Kauf den Geist aufgegeben, also kurz nach dem Ende der Garantiefrist.

Diese Anekdote brachte mich dazu, darüber nachzudenken, wie sich unser Konsumverhalten in den letzten Jahrzehnten, beeinflusst durch die neuen Technologien, entwickelt hat. Früher war der Kauf eines Fernsehapparats wohlüberlegt und man tauschte ihn nur aus, wenn er nicht mehr funktionierte, also nach gut zehn Jahren. Heute tauscht man ihn häufig gegen ein grösseres oder leistungsfähigeres Modell aus oder weil er defekt ist und eine Reparatur nicht infrage kommt. Das Gleiche gilt für Handys und eine Vielzahl anderer Geräte. Aber was passiert mit dem anfallenden «Abfall», mit den verwendeten Materialien, deren Quellen zur Neige gehen, mit der Energie, die für die Herstellung und das Recycling aufgewendet wird ?

Andererseits, wenn ich höre, dass Forscher der ETH Lausanne eine gelähmte Ratte wieder zum Laufen gebracht haben mit einem weichen Implantat, das direkt auf das Rückenmark gesetzt wird und für den Langzeiteinsatz geeignet ist, kann ich angesichts der Perspektiven, die uns neue Technologien bieten, nur staunen. Und dies ist nur ein Beispiel. Also sage ich «Ja!» zu den neuen Technologien. Aber wir sollten uns dennoch Zeit nehmen, um darüber nachzudenken, wie wir sie zu unserem Vorteil nutzen können.

CHengsberger